

**GEMEINDE
RODENECK**

AUTONOME PROVINZ BOZEN


**COMUNE DI
RODENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
05.08.2026

UHR - ORE
16:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Erschienen sind die Damen und Herren:

Presenti i Signori:

		Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
ACHMÜLLER Helmut	Bürgermeister/Sindaco		
HOCHGRUBER Philipp	Gemeindereferent/Assessore		
OTTO Stephanie	Gemeindereferentin/Assessora		
WIDMANN Alois	Gemeindereferent/Assessore		
WINKLER Gebhard	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

DR. SEEGER REINHARD

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

ACHMÜLLER HELMUT

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Lieferung von Lebensmitteln für die Ausspeisung in der Schule und im Kindergarten im Zeitraum 01.09.2026 - 31.08.2027 bzw. 01.09.2027 - 31.08.2028: Genehmigung des Ergebnisses der Ausschreibungen und Verpflichtung der Ausgabe

Fornitura di generi alimentari per la refezione nella scuola elementare e nella scuola materna nel periodo 01.09.2026 - 31.08.2027 ossia 01.09.2027 - 31.08.2028: approvazione del risultato delle gare d'appalto ed impegno della spesa

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 25 vom 15.10.2013 verfügt worden ist, der Einkaufsgenossenschaft Emporium mit Sitz in Bozen beizutreten und diese als zentrale Beschaffungsstelle für Lebensmittel, Verbrauchsmaterialien und Wartungsdienste zu nutzen;

- dass mit 01.01.2016 die Einkaufsgenossenschaft Emporium in ein In-House Subjekt umgewandelt worden ist;
- dass mit eigenem Beschluss Nr. 209 vom 09.07.2025 die neue Vereinbarung mit der Einkaufsgenossenschaft Emporium betreffend die Zuweisung der Funktion einer zentralen Beschaffungsstelle und betreffend die Regelung der gegenseitigen Beziehungen genehmigt worden ist
- dass mit eigenem Beschluss Nr. 213 vom 17.06.2026 die Einkaufsgenossenschaft Emporium mit der Abwicklung der Ausschreibungen (Direktvergaben gemäß Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015) für den Einkauf von Lebensmitteln (allgemeine Lebensmittel inkl. Tiefkühlprodukte, Milchprodukte, Obst und Gemüse) für die Auspeisung in der Schule und im Kindergarten (Lieferzeitraum 01.09.2026 - 31.08.2027 bzw. 01.09.2027 - 31.08.2028 beschränkt auf die allgemeinen Lebensmittel) beauftragt worden ist;
- dass die Einkaufsgenossenschaft Emporium die Ausschreibungen für die Vergabe der Lieferaufträge durchgeführt hat, und zwar getrennt nach folgenden Lebensmittelgruppen:
 - allgemeine Lebensmittel inkl. Tiefkühlprodukte
 - Milchprodukte
 - Obst und Gemüse

Festgehalten, dass nun die Einkaufsgenossenschaft Emporium das Ergebnis der Direktvergaben mit den Zuschlagsempfängern mitgeteilt hat;

Für notwendig erachtet, dieses zu genehmigen und die entsprechenden Ausgaben zu verpflichten;

Darauf hingewiesen, dass sich der geschätzte Auftragswert für das Schuljahr 2026/2027 auf Euro 40.400,00 (ohne MwSt.) und für das Schuljahr 2027/2028 auf Euro 17.400,00 (ohne MwSt.) beläuft und dass die Lieferanten die Rechnungen der Einkaufsgenossenschaft Emporium stellen müssen;

Festgehalten, dass durch die Inanspruchnahme der In-House Gesellschaft die Angemessenheit der Preise und die Einhaltung aller Bestimmungen des öffentlichen Vergabewesen von dieser gewährleistet werden;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36;

In Anbetracht der Dringlichkeit;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

Premesso che con delibera del Consiglio comunale n. 25 del 15.10.2013 è stato disposto di aderire alla Cooperativa d'acquisto Emporium con sede a Bolzano e di ricorrere ad essa quale centrale di approvvigionamento per generi alimentari, materiali di consumo e servizi di manutenzione;

- che con il 01.01.2016 la Cooperativa d'acquisto Emporium è stata trasformata in un soggetto in house;
- che con propria deliberazione n. 209 del 09.07.2025 è stata approvata la nuova convenzione con la Cooperativa d'acquisto Emporium per l'assegnazione della funzione di centrale di committenza e concernente la regolamentazione delle reciproche relazioni;
- che con propria deliberazione n. 213 del 17.06.2026 la Cooperativa d'acquisto Emporium è stata incaricata dello svolgimento delle gare d'appalto (affidamenti diretti ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015) per l'acquisto dei generi alimentari (alimentari in genere, compresi prodotti surgelati, latticini, frutta e verdura) per la refezione nella scuola elementare e nella scuola materna (periodo di fornitura 01.09.2026 - 31.08.2027 ossia 01.09.2027 - 31.08.2028 limitatamente agli alimentari in genere);
- che la Cooperativa d'acquisto Emporium ha espletato le gare per l'affidamento degli incarichi di fornitura, separatamente per i seguenti gruppi di generi alimentari:
 - alimentari in genere (compresi prodotti surgelati)
 - latticini
 - frutta e verdura

Dato atto che la Cooperativa d'acquisto Emporium ora ha comunicato il risultato degli affidamenti diretto con gli aggiudicatari;

Ritenuto necessario approvare lo stesso e provvedere ai relativi impegni di spesa;

Fatto presente che l'importo stimato delle forniture per anno scolastico 2026/2027 ammonta ad Euro 40.400,00 (IVA esclusa) nonché per l'anno scolastico 2027/2028 ad Euro 17.400,00 (IVA esclusa) e che i fornitori devono emettere le fatture alla Cooperativa d'acquisto Emporium;

Dato atto che il ricorso alla società in house garantisce l'adequatezza dei prezzi e l'osservanza di tutte le norme sugli appalti pubblici da parte di questa;

Vista la L.P. 17.12.2015, n. 16, nel testo vigente;

Visto il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36;

Ravvisata l'urgenza;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2:

- parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-

- positives Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit iuwUvSFNclBIHgyh5iJC7FRGBoujX1JbGq+zaYxc6ec=
- positives Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit /MyUdqe6yGjWhSBV4tijaNkdkUTmwUvAxi7zr8n+u8M=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Gemeinde Rodeneck für das Finanzjahr 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, bei 5 Anwesenden und Abstimmenden:

1. Das Ergebnis der von der Einkaufsgenossenschaft Emporium durchgeführten Ausschreibungen (Direktvergaben) für die Lieferung von Lebensmitteln für die Auspeisung in der Schule und im Kindergarten im Zeitraum 01.09.2026 - 31.08.2027 bzw. 01.09.2027 - 31.08.2028 beschränkt auf die allgemeinen Lebensmittel, wie folgt zu genehmigen:

allgemeine Lebensmittel inkl. Tiefkühlprodukte - Zuschlagsempfänger: Seppi Gebhard GmbH aus Natz-Schabs;

Milchprodukte - Zuschlagsempfänger: Gastrofresh GmbH aus Ritten;

Obst und Gemüse - Zuschlagsempfänger: Fruma GmbH aus Bozen.

2. Die Lebensmittel bei den Lieferanten, welche von der Einkaufsgenossenschaft Emporium ermittelt worden sind, einzukaufen.
3. Die Zahlung der Rechnungen der Einkaufsgenossenschaft Emporium bei Fälligkeit ohne Fassung eines eigenen Liquidierungsbeschlusses vorzunehmen.
4. Die voraussichtliche Ausgabe von Euro 62.000,00 zu verpflichten und den Kapiteln 04011.03.010200 und 04061.03.010200 der Haushaltspläne 2026, 2027 und 2028 anzulasten.
5. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, hinsichtlich jeglicher Rechtswirkung für sofort vollstreckbar zu erklären.
6. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr.

amministrativa iuwUvSFNcl-BIHgyh5iJC7FRGBoujX1JbGq+zaYxc6ec=

- parere positivo in ordine alla regolarità contabile /MyUdqe6yGjWhSBV4tijaNkdkUTmwUvAxi7zr8n+u8M=

Esaminato il bilancio di previsione del Comune di Rodengo per l'anno finanziario 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su n. 5 presenti e votanti:

1. Di approvare come segue il risultato delle gare d'appalto (affidamenti diretti) svolte dalla Cooperativa d'acquisto Emporium per la fornitura di generi alimentari per la refezione nella scuola elementare e nella scuola materna nel periodo 01.09.2026 - 31.08.2027 ossia 01.09.2027 - 31.08.2028 limitatamente agli alimentari in genere:

alimentari in genere (compresi prodotti surgelati) - aggiudicatario: Seppi Gebhard Srl di Naz-Sciaves;

latticini - aggiudicatario: Gastrofresh Srl di Ron;

frutta e verdura - aggiudicatario: Fruma Srl di Bolzano.

2. Di provvede all'acquisto dei generi alimentari presso i fornitori individuati dalla Cooperativa d'acquisto Emporium.
3. Di ammettere a pagamento alla scadenza senza adozione di apposita deliberazione di liquidazione le fatture della Cooperativa d'acquisto Emporium.
4. Di impegnare la spesa presunta di Euro 62.000,00 e di imputarla ai capitoli 04011.03.010200 e 04061.03.010200 dei bilanci di previsione 2026, 2027 e 2028.
5. Di dichiarare immediatamente esecutiva a tutti gli effetti la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2.
6. Contro la presente deliberazione ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE-IL PRESIDENTE
Achmüller Helmut

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Seeber Reinhard

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005